



DUPLICAT

S.C. UBM Feed Romania S.R.L. - Sediul Social: Sat Sînpaul, Comuna Sînpaul, Nr. 6/A
Tel: 0722 261 302; 0728 194 524; office@ubmfeed.ro;
J26/1607/29.07.2019, CUI RO35298725, cont: RO86 RZBR 0000 0600 1826 4139 - Raiffeisen Bank
www.ubmfeed.ro;

CAMPANIA PROMOȚIONALĂ „CAMPANIA DE PUI 2025 – Furajul Câștigătorilor”

Organizatorul campaniei promoționale “ **Campania de pui 2025! – Furajul Câștigătorilor** ” (denumită în continuare “Campanie”) este **UBM FEED ROMÂNIA S.R.L.** cu sediul în Sat. Sînpaul, Comuna Sînpaul, nr. 6/A, jud. Mureș, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Mureș, sub nr. J/26/1607/2019, CUI RO 35298725, reprezentată convențional prin Director executiv Kőmives István (denumită în continuare “Organizatorul”).

Participanții la campanie sunt obligați să respecte termenii și condițiile Regulamentului Oficial, potrivit celor menționate mai jos (denumit în continuare „Regulament Oficial”).

Regulamentul Oficial stă la dispoziția oricărui participant la program, pentru consultare, pe site-ul www.ubmfeed.ro, ubmfeed.ro/campanie

Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, urmând ca astfel de modificări să intre în vigoare numai după informarea participanților cu 24 de ore înainte.

DURATA ȘI ARIA DE DESFĂȘURARE A CAMPANIEI

Programul se desfășoară pe perioada cuprinsă între 15 februarie 2025 – 30 iunie 2025, pe teritoriul României.

Organizatorul își rezervă dreptul de a prelungi sau micșora perioada de desfășurare a Campaniei pe parcursul derulării acesteia, înștiințarea referitoare la încetare sau modificarea campaniei va fi afișată de Organizatorul cu cel puțin 15 zile înainte, pe www.ubmfeed.ro și pe facebook UBM Feed România.

Campania se va desfășura în conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial.





S.C. UBM Feed Romania S.R.L. - Sediul Social: Sat Sinpaul, Comuna Sinpaul, Nr. 6/A
Tel: 0722 261 302; 0728 194 524; office@ubmfeed.ro;
J26/1607/29.07.2019, CUI RO35298725, cont: RO86 RZBR 0000 0600 1826 4139 - Raiffeisen Bank
www.ubmfeed.ro;

DREPTUL DE PARTICIPARE

Campania se adresează oricărei persoane fizice cu vârsta de minim 18 ani împliniți până la data începerii Campaniei și domiciliul stabil sau reședința în România, care în perioada campaniei a cumpărat produsul participant la campanie, de la unul din magazinele participante, cu excepția angajaților Organizatorului și angajații oricăror companii implicate în realizarea oricăror activități legate de desfășurarea campaniei, precum și soții/soțiile, copiii și părinții acestora.

Participarea la campanie atrage acceptarea implicită, necondiționată și fără rezerve, a prezentului regulament, considerându-se drept reale, corecte și complete toate datele furnizate de participanți.

Prin participarea la Campanie fiecare client garantează: că are deplină capacitate de folosință și exercițiu (conform articolelor 34, 37 și următoarele din Codul civil), că este posesor al unui act de indentitate (buletin de identitate, carte de identitate).

PRODUSELE PARTICIPANTE LA CAMPANIE

La această Campanie participă Furajele de pui, marca UBM, în ambalaj de 10 și de 20 de kg, sac de hârtie, și anume:

- Furaj de pui starter 10 kg
- Furaj de pui starter 20 kg
- Furaj de pui creștere 10 kg
- Furaj de pui creștere 20 kg

MAGAZINELE PARTICIPANTE LA CAMPANIE

Magazinele cu profil agricol care comercializează produsele UBM Feed România SRL din România.

PREMIILE CAMPANIEI

Premiile oferite de Organizator în cadrul acestei Campanii sunt următoarele:

5.000 de saci de furaje de pui a câte 5 kg (starter sau creștere în funcție de produsul achiziționat)

Valoare totală maximă a premiilor (în funcție de premiul revendicat furaj starter sau de creștere) este de maximum 60.750 lei fără TVA.



S.C. UBM Feed Romania S.R.L. - Sediul Social: Sat Sînpaul, Comuna Sînpaul, Nr. 6/A
Tel: 0722 261 302; 0728 194 524; office@ubmfeed.ro;
J26/1607/29.07.2019, CUI RO35298725, cont: RO86 RZBR 0000 0600 1826 4139 - Raiffeisen Bank
www.ubmfeed.ro;

MECANISMUL DE DESFĂȘURARE A CAMPANIEI

Organizatorul campaniei va include în ambalajul produselor participante (sac de furaje) 5.000 de vouchere câștigătoare.

Pentru a participa la această campanie, persoanele fizice, trebuie:

- să cumpere furaj profesional de pui marca UBM, din magazinele cu profil agricol care comercializează produsele UBM, în perioada de valabilitate a Campaniei promoționale
- să descopere în ambalajul produselor voucherele câștigătoare;
- să păstreze voucherul câștigător și să revendice premiul câștigat la magazinul participant de la care a achiziționat furajul. Voucherele pot fi valorificate până la data de 31 iulie 2025, după care își pierd valabilitatea.

Premiile pot fi înmânate câștigătorilor numai în baza unui proces verbal de predare-primire care conține datele de identificare ale câștigătorului, descrierea premiului primit, precum și semnătura de primire. Refuzul de a semna orice document ce atestă atribuirea efectivă a premiului către câștigător conduce la pierderea dreptului câștigătorului de a intra în posesia premiului.

Reclamațiile referitoare la premiul câștigat ulterioare momentului semnării procesului verbal de predare-primire nu vor fi luate în considerare de către Organizatori.

Voucherele descoperite după data de 30 iunie 2025 nu mai pot fi valorificate.

Dacă vreun potențial câștigător nu dorește să beneficieze de premiu, sau în cazul imposibilității validării sale conform prezentului Regulament, acesta va pierde dreptul de atribuire a premiului.

PROTECȚIA DATELOR PERSONALE

În vederea desfășurării Campaniei, datele cu caracter personal ale Participanților vor fi prelucrate de către **UBM FEED ROMÂNIA S.R.L.** cu sediul în Sat. Sînpaul, Comuna Sînpaul, nr. 6/A, jud. Mureș, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Mureș, sub



S.C. UBM Feed Romania S.R.L. - Sediul Social: Sat Sînpaul, Comuna Sînpaul, Nr. 6/A
Tel: 0722 261 302; 0728 194 524; office@ubmfeed.ro;
J26/1607/29.07.2019, CUI RO35298725, cont: RO86 RZBR 0000 0600 1826 4139 - Raiffeisen Bank
www.ubmfeed.ro;

nr. J/26/1607/2019, CUI RO 35298725, operator de date cu caracter personal denumit în continuare "Organizatorul".

Datele de contact ale Responsabilului cu Protecția Datelor sunt următoarele: Sat. Sînpaul, Comuna Sînpaul, nr. 6/A, jud. Mureș, email: protectiadatelor@ubmfeed.ro

Organizatorul se obligă să respecte prevederile Regulamentului UE 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date, pe durata Campaniei și ulterior. Astfel, Organizatorul se angajează să păstreze confidențialitatea datelor personale ale participanților la Campanie și să le utilizeze conform prezentului Regulament Oficial și legislației în vigoare. UBM Feed România S.R.L. poate transmite aceste date terților în condiții de strictă confidențialitate, în scopul prevăzut în prezentul Regulament.

Organizatorul prelucrează datele cu caracter personal ale Participanților la Campanie în conformitate cu dispozițiile Regulamentului UE 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date.

Furnizarea datelor solicitate este obligatorie pentru participarea la Campanie.

Pentru câștigători Organizatorul va colecta următoarele categorii de date cu caracter personal:

- a. Nume și prenume
- b. Serie și număr act de identitate
- c. Codul numeric personal

Codul numeric personal va fi colectat doar în cazul câștigătorilor pentru care Organizatorul este obligat la reținerea și virarea impozitului din premii, conform reglementărilor fiscale în vigoare.

Scopul prelucrării datelor cu caracter personal:

Datele cu caracter personal ale persoanelor vizate vor fi prelucrate de către Organizator în vederea:

- a) organizării și desfășurării Campaniei;
- b) desemnării și validării câștigătorilor;





S.C. UBM Feed Romania S.R.L. - Sediu Social: Sat Sinpaul, Comuna Sinpaul, Nr. 6/A
Tel: 0722 261 302; 0728 194 524; office@ubmfeed.ro;
J26/1607/29.07.2019, CUI RO35298725, cont: RO86 RZBR 0000 0600 1826 4139 - Raiffeisen Bank
www.ubmfeed.ro

- c) atribuirii premiilor și îndeplinirii obligațiilor legale, inclusiv cele fiscale și financiar contabile ale Organizatorului

Temeiul juridic al prelucrării

Datele cu caracter personal ale Participanților la Campanie vor fi prelucrate în temeiul contractului reprezentat de Regulamentul Campaniei (art. 6 alin. 1 litera b din GDPR) al obligațiilor legale care revin în sarcina UBM Feed România S.R.L. în calitate de Organizator al Campaniei (art. 6 alin. 1 litera c) din GDPR)

Destinatarii datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal colectate în cadrul Campaniei de către Organizator vor fi dezvăluite membrilor comisiei care va efectua extragerea câștigătorilor. În plus datele pot fi dezvăluite și autorităților, în cazurile în care Organizatorul trebuie să respecte obligațiile impuse de legislația în vigoare.

Perioada de stocare a datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal ale participanților declarați necâștigători (în cazul campaniilor unde premiile se acordă prin extragere) vor fi stocate timp de 60 de zile de la încheierea Campaniei. Datele cu caracter personal ale câștigătorilor vor fi stocate pentru o perioadă de 10 ani conform prevederilor legale aplicabile în materie financiar-contabilă.

La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Organizatorul va șterge/distrugă aceste date de pe mijloacele de prelucrare și stocare.

Securitatea datelor cu caracter personal

Operatorul se obligă să implementeze măsuri tehnice și organizatorice adecvate în vederea asigurării unui nivel de securitate corespunzător datelor cu caracter personal aparținând participanților la Campanie. La evaluarea nivelului adecvat de securitate se va ține seama în special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal, generate în special, în mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificarea, divulgarea neautorizată sau accesul neautorizat la datele cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate.



Participanții au, conform Regulamentului UE 2016/679, următoarele drepturi:

- **Dreptul de acces la datele cu caracter personal prelucrate:** aveți dreptul de a obține confirmarea faptului că datele dumneavoastră cu caracter personal sunt sau nu prelucrate și, în caz afirmativ, de a avea acces la tipul de date cu caracter personal și condițiile în care sunt prelucrate, prin adresarea unei cereri în acest sens către operatorul de date;
- **Dreptul de a solicita rectificarea sau ștergerea datelor cu caracter personal:** aveți posibilitatea de a solicita, prin adresarea unei cereri în acest sens către operatorul de date, rectificarea datelor cu caracter personal inexacte, completarea datelor incomplete sau ștergerea datelor dumneavoastră cu caracter personal în cazul în care (i) datele nu mai sunt necesare în scopul inițial (și nu există un nou scop legal), (ii) temeiul juridic al prelucrării este consimțământul persoanei vizate, persoana vizată își retrage consimțământul și nu există alt temei legal, (iii) persoana vizată își exercită dreptul de a se opune, iar operatorul nu are motive legitime care să prevaleze pentru a continua prelucrarea, (iv) datele au fost prelucrate ilegal, (v) ștergerea este necesară pentru conformarea cu legislația UE sau legislația română sau (vi) datele au fost colectate în legătură cu servicii ale societății informaționale oferite copiilor (dacă este cazul), când se aplică cerințe specifice cu privire la consimțământ;
- **Dreptul de a solicita restricționarea prelucrării:** aveți dreptul de a obține restricționarea prelucrării în cazurile în care: (i) considerați că datele cu caracter personal prelucrate sunt inexacte, pentru o perioadă care să permită operatorului să verifice exactitatea datelor cu caracter personal; (ii) prelucrarea este ilegală, dar nu doriți să vă ștergem datele cu caracter personal, ci să restrângem utilizarea acestor date; (iii) în cazul în care operatorul de date nu mai are nevoie de datele dumneavoastră cu caracter personal în scopurile menționate mai sus, însă dumneavoastră aveți nevoie de date pentru a constata, exercita sau apăra un drept în instanță; sau (iv) v-ați opus prelucrării, pentru intervalul de timp în care să verificăm dacă temeiurile legitime ale operatorului de date prevalează asupra drepturilor persoanei vizate;





- **Dreptul de a vă retrage consimțământul cu privire la prelucrare**, atunci când prelucrarea are la bază consimțământul, fără a afecta legalitatea prelucrării efectuate până în momentul respectiv;
- **Dreptul de a vă opune cu privire la prelucrarea datelor** din motive legate de situația particulară în care vă aflați, atunci când prelucrarea se întemeiază pe interes legitim, precum și de a vă opune, în orice moment, prelucrării datelor în scopuri de marketing direct, inclusiv crearea de profiluri;
- **Dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automatizată, inclusiv crearea de profiluri**, care produce efecte juridice care privesc persoana vizată sau o afectează pe aceasta în mod similar într-o manieră semnificativă;
- **Dreptul la portabilitatea datelor**, însemnând dreptul de a vă primi datele cu caracter personal pe care le-ați furnizat operatorului de date într-o formă structurată, utilizată în mod curent și care poate fi citită automat, precum și dreptul de a transfera respectivele date către un alt operator, în cazul în care prelucrarea se bazează pe consimțământul dumneavoastră sau executarea unui contract și este efectuată prin mijloace automate;
- **Dreptul de a depune plângere** în fața Autorității de Protecție a Datelor (ANSPDCP) și dreptul de a vă adresa instanțelor de judecată competente.

TAXE ȘI IMPOZITE

Organizatorul este răspunzător doar pentru impozitul cu reținere la sursa (în cazul premiilor impozabile) aplicabil veniturilor individuale provenite din campaniile promoționale, impozit pe care Organizatorul Campaniei este obligat să îl calculeze, să îl rețină și să îl transfere la bugetul de stat conform Legii nr.227/2015 privind Codul Fiscal, orice alte obligații de natură fiscală sau de orice altă natură, în legătură cu acestea, fiind în sarcina exclusivă a câștigătorului. Participanților la Campanie nu le sunt impuse niciun fel de cheltuieli indirecte suplimentare, cu excepția cheltuielilor normale de desfășurare a Campaniei (cheltuieli legate de achiziționarea produselor comercializate în magazinul de furaje UBM Feed România S.R.L. din Sînpaul). Cheltuielile mai sus prevăzute nu sunt și nici nu vor putea fi considerate a fi "Cheltuieli indirecte" în sensul Ordonanței de Guvern nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, astfel cum a fost republicată, cu modificările ulterioare.



LITIGII

În cazul unor potențiale litigii apărute între Organizator și participanții la Campanie, acestea vor fi Soluționate pe cale amiabilă. Dacă nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile implicate în litigiu vor înainta litigiul spre soluționare instanțelor competente de la sediul Organizatorului.

ÎNCETAREA CAMPANIEI

Prezenta Campanie poate înceta anterior sau pe durata Perioadei Campaniei în cazul apariției unui eveniment ce constituie forță majoră sau în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința sa de a continua prezenta Campanie.

Notă: Forța Majoră, convenită ca fiind evenimentul imprevizibil și de neînlăturat petrecut după intrarea în vigoare a prezentului regulament și care împiedică partea sau părțile să-și îndeplinească obligațiile contractuale, exonerează de răspundere partea care o invocă, pe durata de existență a cazului de Forță Majoră.

FORȚA MAJORĂ

Pentru scopul acestui Regulament, Forța Majoră înseamnă orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau previzionat de către Organizatori și a cărui apariție îi pune pe aceștia din urmă în imposibilitatea de a-și îndeplini obligațiile asumate prin Regulament. În categoria acestor evenimente sunt incluse, fără a se limita la acestea: războaie, incendii, inundații, greve și blocaje, cutremure, alte catastrofe de orice fel, precum și orice reglementare care poate interzice sau modifica termenii Regulamentului. Dacă o situație de forță majoră, inclusiv imposibilitatea Organizatorilor din motive independente de voința lor, împiedică sau întârzie total sau parțial executarea Regulamentului și continuarea campaniei, Organizatorii vor fi exonerați de răspunderea privind îndeplinirea obligațiilor pentru perioada în care această îndeplinire va fi împiedicată sau întârziată, conform art. 1351 Cod civil. Organizatorul, dacă invocă forța majoră, este obligat să comunice participanților la Campanie, prin afișare în magazinul de furaje UBM Feed România SRL din Sînpaul, în termen de 5 zile de la apariția cazului de forță majoră, existența acestuia.





S.C. UBM Feed Romania S.R.L. - Sediul Social: Sat Sînpaul, Comuna Sînpaul, Nr. 6/A
Tel: 0722 261 302; 0728 194 524; office@ubmfeed.ro;
J26/1607/29.07.2019, CUI RO35298725, cont: RO86 RZBR 0000 0600 1826 4139 - Raiffeisen Bank
www.ubmfeed.ro;

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIENȚII

Pentru orice informații legate de prezenta Campanie, clienții pot obține informații scriind pe adresa de email: marketing@ubmfeed.ro; sau la nr. telefon 0771.043.472

UBM FEED ROMÂNIA S.R.L.

Director executiv

Kórnives István





ROMÂNIA
SOCIETATEA PROFESIONALĂ NOTARIALĂ ASOCIAȚII "NAGY"
TG-MUREȘ, str. BOLYAI, Nr. 40, ap. 11, jud. MUREȘ
Cod fiscal: RO28741209,
Nr. de licență: 3463/3046/23.12.2013



ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR. 261

Anul: 2025 Luna: FEBRUARIE Ziua: 12

În fața mea **NAGY GABRIELLA**, notar public, la sediul biroului, s-a prezentat:

1. **DL.KÓMIVES ISTVÁN**, domiciliat în municipiul Târgu Mureș, str. Măgurei, nr. 25, et. IV, ap. 14, jud. Mureș, născut la data de 23.05.1980, în Sângeorgiu de Pădure, identificat cu CI seria ZS nr.141849, eliberat de SPCLEP Târgu Mureș, la data de 05.06.2020, valabil până la 23.05.2030, având CNP 1800523266880, în calitate de Director executiv al societății UBM FEED ROMÂNIA S.R.L., având sediul în Sat Sînpaul, Comuna Sînpaul, nr. 6/A, jud. Mureș, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Mureș sub nr. J/26/1607/2019, CUI RO 35298725;

care, după ce a citit actul, a declarat că i-a înțeles conținutul, că cele cuprinse în act reprezintă voința ei, a consimțit la autentificarea prezentului înscris și a semnat unicul exemplar.

În temeiul Art. 12, Lit. b din Legea Nr. 36/1995,

SE DECLARĂ AUTENTIC PREZENTUL ÎNSCRIS

S-a perceput onorariul de 150,00 lei + TVA cu B.F. Nr. 0009 / 2025



NOTAR PUBLIC
NAGY GABRIELLA

Prezentul duplicat s-a întocmit în 2 exemplare, de notar public NAGY GABRIELLA, astăzi, data autentificării actului, și are aceeași forță probantă ca originalul.

NOTAR PUBLIC - NAGY GABRIELLA



